

ESTABLECIMIENTO
ESTABLISHMENT

CAZUELA
CASSEROLE

- 1 Terraza Bar Latino
2 Restaurante Picasso
3 Caballito Kiosco Bar
4 Don Julián Gastrobar
5 Tabanko El Callejón
6 Cinco Cepas
7 El Descorche
8 La Despensa del Aceite
9 Unicorn
10 Pastelería Romero Bremen
11 Casa Center
12 Bar El Tropezón
13 Temperley Café
14 Bodegas Bibendum
15 Taberna Concho
16 La Despensa de la Abuela
17 Lizarrán
18 Lizarrán Gastro
19 Gastrovinum
20 Bodega Rte. Charolais "Tapas"
21 Cervecería Gamboa Centro
22 El Pasillo de Patricia y Marcel
23 Cafetería Sol y Mar
24 Crumble Café
25 Asador La Galería
26 Pelagambas
27 Pentole di Rame
28 Santo Nacho
29 Myó Sushi
30 The Art of Gyros

- Callos picantes
Potaje de tierra y mar
Cazuela de callos con garbanzos
Calabaza frita con chorizo
Cazuela del mar
Andrajos de boquerones y bacalao
Alubias con compango ibérico
Pisto Andaluz
Sopa tres delicias
Tartaleta de manzana
Cazuela de jibia
Potaje de Vigilia
Guiso de lentejas
Potaje de corballón
Sopa de espárragos
Callos de cerdo y ternera
Potaje de alubias
Cazuela de garbanzos
Típico "Stoemp" belga
Fabada de chicharos
Alubias con almejas
Sopa zurek en panecillo
Albondigón a la gaditana
Natillas caseras al anís
Estofado de ternera con patatas
Jibia en salsa con patatas
Minestrone con pollo
Frijoles a la olla
Sopa Miso
Estofado Borgoña

ESTABLECIMIENTO
ESTABLISHMENT

CAZUELA
CASSEROLE

- 31 Crepería La Plaza
32 Bar La Plaza
33 Mesón Salamanca
34 Parador 19
35 All-Andalus
36 Moncayo 35
37 O'Neill's Bar
38 The Yorkshire Rose
39 Lola Café Bar
40 La Cocina Verde
41 Salitre Taberna Marinera
42 The Office
43 Cervecería Gamboa 1
44 Bámbola
45 Oraná
46 Confusión
47 Bar El Espigón
48 Namaste Fusión
49 Restaurante Pizzería Baldo
50 Bar Vegasol
51 Lizarrán Boliches
52 Bar 55
53 Bar Mocambo
54 Los Corales
55 Taberna El Callejón
56 Mesón Salvador
57 La Esquinita
58 Chiringuito Rivera

- Sopa de cebolla gratinada
Callos de bacalao
Fabada asturiana
Chorizo a la pimarola
Arroz de Huelva
Minestrone de judías blancas
Cerdo irlandés en sidra
Crema de puerro y patatas
Cazuela de papas con pollo de corral
Sopa de Goulash
Chirla con papas al pimentón de la Vera
Crema de verduras con lentejas rojas
Cazuela de pescado
Estofado argentino de pollo
Cocido de garbanzos
Faves con bacalao y almejas de carril
Cazuela de patatas marinera
Dal Makhani
Cazuela de arroz caldoso de marisco
Pote gallego
Sopa Castellana
Garbanzos con bacalao y espinacas
Judías con calamar
Garbanzos con pulpo
Cazuela de patatas marineras
Berza malagueña
Caracoles en salsa
Cazuela barbateña de atún y gambas

✓ Vegano ✗ Apto para celíacos 🍷 Tapas dulces

PLANO
MAP



CONCURSO
DRAW

La Cazuela de la 48 UELA



NOMBRE Y APELLIDOS Full name:

DNI NIE:

DIRECCIÓN Address:

TELÉFONO Phone number:

+34

CORREO ELECTRÓNICO e-mail:

Los datos facilitados serán tratados con estricta confidencialidad de acuerdo a la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre de Protección de Datos.



Regalo seguro y sorteo de grandes premios
Free gift and prize draw

descárgatela
TODA LA INFO DE OCIO DE TU CIUDAD

COLABORADORES
SPONSORS





Coca-Cola

PIDE TU PASAPORTE EN EL AYUNTAMIENTO DE FUENGIROLA
CASA DE LA CULTURA, OFICINA DE TURISMO
Y EN ESTABLECIMIENTOS PARTICIPANTES

GET YOUR PASSPORT AT THE CITY HALL, CASA DE LA CULTURA
TOURIST OFFICE AND PARTICIPATING ESTABLISHMENTS



AYUNTAMIENTO
DE FUENGIROLA

Fuengirola

Concejalia de Turismo y organización de eventos
Paseo Jesús Santos Rein, 6
Telf.: +34 952467457 - Fax: 952465100
turismo@fuengirola.org

SELLOS ESTABLECIMIENTOS

Marca con una "X" tu puntuación de cada cazuela

Mala	Regular	Buena	Muy buena	Excelente
Poor	Fair	Good	Very good	Excellent
☐	☐	☒	☐	☐
1	2	3	4	5

☐	☐	☐	☐	☐

☐	☐	☐	☐	☐

ESTABLISHMENTS STAMPS

Mark with an "X" your score of each casserole

☐	☐	☐	☐	☐

☐	☐	☐	☐	☐

☐	☐	☐	☐	☐

REGALOS PRIZES

- * TV HISENSE 50" 4K / 50 inch TV, HISENSE, 4K
- * Ordenador All in One / LG Computer, All in one.
- * PlayStation 4 1TB
- * Robot de cocina / Kitchen robot VOLUPTA MOULINEX
- * Robot aspirador / Vacuum cleaner INFINITON
- * Tablet SAMSUNG GÁLAXY 10.1" 32GB rom 2GB
- * TV Led 32" HISENSE H32N2100C
- * Karaoke TV INFINITON black
- * PIONEER HIFXPM12 Minicadena / Stereo HiFi Bluetooth
- * Cámara sport INFINITON CAM G-16
- * PRINCESS RACLETTE PURE 8 personas / pax
- * Altavoz / Speaker DIVOOM AURA BULB.
- * Cafetera / Coffee maker NESPRESSO KRUPS Dolce Gusto
- * FAGOR Batidora-picadora / hand blender-grinder
- * PACK 4 pases anuales BIOPARC (2 adultos + 2 niños)
- * PACK 4 annual BIOPARC passes (2 adults + 2 children)
- * 2 premios de 2 Packs Familiares BIOPARC de un día (2 adultos + 2 niños)
- * 2 prizes of 2 Family BIOPARC Packs (one day visit - 2 adults + 2 children)
- * 2 bonos de 2 personas en circuito NAGOMI SPA
- * 2 Spa sessions for 2 each at NAGOMI SPA
- * UN almuerzo/cena especial (4 personas) en: Special lunch/dinner (4 people) at:

CHIRINGUITO RIVERA - GASTROVINUM - RESTAURANTE LA PLAZA



Los premios nunca serán en metálico. La Organización se reserva el derecho a modificar o sustituir los premios por otros de similar valor sin previo aviso.
Prizes will be in cash. The Organization reserves the right to modify or replace the prizes without prior notice.

PATROCINADOR SPONSOR

SAN MIGUEL
SAN MIGUEL
SAN MIGUEL
SAN MIGUEL
SAN MIGUEL
CERVECERÍA GAMBOA
COCA-COLA
COCA-COLA
COCA-COLA
COCA-COLA
COCA-COLA
ELÉCTRICA ARAUJO
ELÉCTRICA ARAUJO
BIOPARC

BIOPARC

HOTEL HIGUERÓN.
CURIO COLLECTION
BY HILTON



La cazuela de la abuela te acerca las recetas tradicionales de nuestra tierra. Disfruta del 8 al 24 de marzo de la riqueza de los guisos de la cocina tradicional en los restaurantes y mesones de la ciudad y participa en el sorteo de grandes premios.

SORTEO Y ENTREGA DE PREMIOS (Ayuntamiento)

Miércoles 27 de marzo: Recuento de votos a la mejor cazuela y sorteo de los premios entre los participantes, a las 10.00 horas.

Viernes 12 de abril: Entrega de trofeos a los 3 establecimientos más votados, diplomas a los finalistas y premios a los ganadores, a las 12.00 horas.

BASES DEL CONCURSO

1. Los pasaportes se facilitarán en el Ayuntamiento de Fuengirola, Casa de la Cultura, Oficina de Turismo y en los establecimientos participantes.
2. Los clientes participantes deberán justificar haber probado CINCO cazuelas diferentes mediante el sello en este Pasaporte de CINCO establecimientos participantes distintos y votar cada cazuela en una escala del 1 al 5, siendo los valores los siguientes: 1=mala, 2=regular, 3=buena, 4=muy buena y 5=excelente.
3. Una vez cumplimentado el Pasaporte con los cinco sellos, se depositará en la urna que a tal efecto se encontrará en la Oficina Municipal de Turismo. La fecha límite de entrega de pasaportes será el martes 26 de marzo en el horario de la Oficina de Turismo, de lunes a viernes de 09.30 a 18.00 h, sábados y domingos de 10.00 a 14.00 h.
4. El premio a la mejor cazuela será decidido por el voto emitido por el público participante en la Cazuela de la Abuela.
5. No se podrán entregar más de 3 pasaportes al mismo nombre, dentro de la misma jornada. MÁS INFORMACIÓN: www.fuengirola.es

A todos los participantes que entreguen su Pasaporte en la Oficina Municipal de Turismo correctamente cumplimentado, se les hará entrega de un premio sorpresa hasta agotar existencias.



La cazuela de la abuela: recipes of traditional cuisine. From the 8th to the 24th of March, enjoy the richness of the traditional cuisine in the restaurants and bars of the city and take part in the prize draw.

RAFFLE AND AWARD CEREMONY

Wednesday, March 27 at 10 am in the Town Hall: Vote counting for the best "Casserole" and raffle of prizes among all the participants.

Friday, April 12 at 12 pm in the Town Hall: Award ceremony.

CONTEST RULES

1. Passport will be provided in the City Hall, Casa de la Cultura, Tourist Office and participating establishments.
2. Customers will have to justify having tasted FIVE different "casseroles" by the stamps on their Passport from FIVE different participating establishments, and vote each "casserole" on a scale of 1 to 5. The values are the following:
1=poor, 2=fair, 3=good, 4=very good and 5=excellent.
3. Once you have 5 stamps in the Passport you can enter the draw. The completed Passport can be placed in the prize draw box at the Tourist Office. The deadline to deliver your Passport is Tuesday, March 26, (from 9.30 am to 6 pm from Monday to Friday, and from 10 am to 2 pm Saturdays and Sundays).
4. The award for the best "casserole" will be decided by the vote cast by all participants in the Cazuela de la Abuela Tour.
5. A maximum of 3 Passports per person can be delivered on the same day. MORE INFO: www.fuengirola.es

Participants who handed their Passport in at the Municipal Tourist Office, with their Passport successfully completed, will receive a special prize (while supplies last).

8ª edición

8-24 Marzo
2019



2^ª
Cazuela
y bebida
Beverage and casserole
Beer, soft drink, crianza wine or water

